

**Euroopa Liidu teade Andorra Vürstiriigile Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu 1. jaanuaril 2007 ja Horvaatia ühinemise tõttu 1. juulil 2013 Euroopa Ühenduse ja Andorra Vürstiriigi vahelise lepingu (millega nähakse ette nõukogu 3. juuni 2003. aasta direktiivis 2003/48/EÜ (hoiuste intresside maksustamise kohta) sätestatud meetmetega samaväärsed meetmed) I lisa tehtava tehnilise muudatuse kohta**

Lugupeetud härra

Juhin Teie tähelepanu Euroopa Ühenduse ja Andorra Vürstiriigi vahelisele lepingule, millega nähakse ette nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ (hoiuste intresside maksustamise kohta) sätestatud meetmetega samaväärsed meetmed.

Bulgaaria ja Rumeenia ühinemise tõttu 1. jaanuaril 2007 ja Horvaatia ühinemise tõttu 1. juulil 2013 on Euroopa Ühenduse ja Andorra Vürstiriigi vahelise lepingu (millega nähakse ette nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ (hoiuste intresside maksustamise kohta) sätestatud meetmetega samaväärsed meetmed) I lisa vaja teha tehniline muudatus lepingu artikli 18 lõike 2 esimeses lõigus sätestatud viisil.

Lepingu artikli 18 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud, et I lisa esitatud pädevate asutuste loetelu võib muuta, edastades teisele lepingupoolele lihtsalt teate, kusjuures Andorra Vürstiriik edastab kõnealuse lisa punktis a osutatud asutust käsitleva teate ja Euroopa Ühendus kõiki teisi asutusi käsitleva teate.

Teatan Teile liidu nimel, et Bulgaaria, Rumeenia ja Horvaatia pädevad asutused on

- Bulgaarias: Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите või volitatud esindaja,
- Rumeenias: Președintele Agenției Naționale de Administrare Fiscală või volitatud esindaja,
- Horvaatias: Ministar financija või volitatud esindaja.

Kõnealused asutused tuleb lisada vastavalt lepingu I lisa punktidesse aa, ab ja ac punktis z märgitud pädevate asutuste järele.

Suurima lugupidamisega

*Euroopa Liidu nimel*  
*maksuduse ja tolliliidu peadirektoraadi peadirektor*  
Heinz ZOUREK

---